MAR 20 1912

Vol 5 | No. 311

السنة الخامسة عدد ٣١١

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY
Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فولاد انطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Tuesday, March 19, 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الثلاثاء ١٩ اذار سنة ١٩١٢

# القضاء المبرم على تركيا

## روسيا وايطاليا متفقتان على تركيا

الاسباب التي دعت الى ذلك · قد تطول مدة الحرب وربما خاض المعامع غير دول · تقرر نزع تركيا من خارطة اوربا

الجنود الروسية ترسل بسرعة وكثرة الى الحدود العثمانية وقد أول رجال السياسة ذلك الى الحرب التركية الايطالية وان دولة القياصرة تود المحافظة على حدودها شأن كل دولة مجاورة في ايام الحرب

اما الان فقد تبدل ذلك الاعتقاد وتأكد لرجال السياسة ان روسيا تنوي شرًّا بالدولة العثمانية

ادرك رجال السياسة ذلك عندما صدر امر القيصر بعزل السفير الروسي في الاستانة المسيو تشرزكوف الذي كان يسعى لمعاكسة ايطاليا وعقد معاهدة ودية بين دولته وتركيا الا ان وزير خارجية روسيا رأى ان يسير على الخطة التي رسمها سلفه المسيو ايزفولسكي ويلغي ما بقي من معاهدة برلين فتباح للدوارع الروسية حرية المرور في البوسفور والدردنيل

رسم هذه الخطة وزير الخارجية السابق ايام كان عبد الحميد متربعًا في عرش آل عثمان فلما سقط ذلك الطاغية واعلن الدستور خافت النمسا ان تهب البوسنه والهرسك التي تحت سيطرتها الى انتخاب ممثلين لها في مجلس الامة العثماني فيكون ذلك بمثابة الاقرار بان البلاد عثمانية فرأت ان تعلن ضمها اليها ضمًّا نهائيًا واول من خابرت بذلك روسيا فقبل اذ ذاك ازفولسكي بما عرضه عليه الكونت اهرنتال اذا وعده هذا بان النمسا تصادق على طلب روسيا وتساعدها على فتح الدردنيل

وتم الاتفاق بين الوزيرين على ذلك ووعد اهرنتال بانه لا يعلن ضم البوسنه والهرسك الضم النهائي قبل ان يزور وزير خارجية المسكوب باريس ولندن ويقنع حكومتيهما على مساعدته لكنه خالف وعده فما كاد ازفولسكي يقدم الى باريس حتى اعلنت النمسا للدول ان البوسنه والهرسك اصبحتا مقاطعتين نمساويتين

وكان عمل اهرنتال واخلافه الوعد لخوفه من صداقة رجال السياسة من انكليز وافرنسيس لحكومة تركيا الجديدة يحول دون بغية روسيا وما تطمح اليه فتعود هذه عند خيبتها لمعارضة النمسا وكانت سياسة الداهية اهرنتال القاضية على وزير خارجية الروس فسقط على اثرها وحنقت روسيا عليه حنقًا لا يوصف وقد جرب ان ينال رضى القيصر مرارًا فلم يفلح لان طعنته لروسيا كانت مؤلمة جدًا

ومن ذلك الوقت اخذت حكومة القيصر تجرب اقناع تركيا ان تسمح لها بحرية المرور فلم تفلح ولم ترَ وجهًا تستند عليه لتسأل الدول الغاء معاهدة برلين والمانيا اكبر معاكسة لها وانكلترا وفرنسا لا تثقان بود روسيا لها ولذا لا تساعدانها على اجبار الدولة العثمانية بل تركتا لها حرية الاتفاق بطريقة ودية بينها وبين مالكة الدردنيل التي مانعت ممانعة شديدة الى ان نشبت الحرب التركية الايطالية فاحيت ميت الامل في صدور رجال الروس واخذ القيصر يهدد تركيا من آن الى آخر ويسألها ترك طرابلس الغرب وبرقه غنيمة لايطاليا لتتفرغ الى تنظيم شؤونها الداخلية وانشاء حكومة صحيحة قادرة على حفظ الامن وخصوصًا في مقدونيا

وجاءت مسألة العجم ضغثًا على ابالة فزادت العلائق فتورًا بين الدولتين لانه لم تكد روسيا ترسل جنودها الى بلاد فارس حتى صدر امر حكومة الاستانة لقائد الجيوش على الحدود العجمية باحتلال اورومبا التي تدعي الدولة العثمانية حق ملكيتها فاغضب عملها حكومة القيصر الطامعة في العجم وطلبت من الباب العالي سحب جنوده فرفض ذلك ولولا السفير الروسي لنشبت الحرب من امد طويل الا انه اخذ يستمهل حكومته حتى عيل صبرها وغضبت عليه واستدعته من مركزه وقررت اخراج العثمانيين بالقوة من اورومبا فاصدرت امرها لاربع فرق من القوزاق ان تزحف على تلك المدينة ففعلت ومعها المدافع الجبلية وينتظر نشوب اول معركة في الآن القريب اذا لم يستدع الباب العالي جنوده من تلك المدينة

اما تقرب روسيا لايطاليا فينسبونه الى مساعي نقولا ملك الجبل الاسود صديق القيصر الصادق الذي استعان على ذلك بابنته عقيلة الغراندوق نيقولا نيقولافيتش ابن عم القيصر ورئيس حرسه الخاص وقومندان موقع العاصمة وهي محبوبة من القيصر جدًا وذات سلطة على افكاره واستعان من الجهة الثانية بابنته هيلانه ملكة ايطاليا التي اقنعت زوجها على الاتحاد مع الروس على الدولة العثمانية والنمسا فاطاع وعقدت بين الدولتين معاهدة سرّية ستكون القاضية على الاتحاد الثلاثي وربما قادت ايطاليا لمحاربة النمسا بعد انتهائها من حربها الحاضرة

ليس ملك ايطاليا الحالي ورجال وزارته ممن يستهان بهم بالدهاء السياسي لتتمكن امرأة من التلاعب بهم ولكن هي الضرورة احوجتهم الى معاهدة روسيا اذ ان حزب الجندية في النمسا هو ضد ايطاليا على خط مستقيم وهذا الحزب هو صاحب الصولة والدولة الان في البلاد بعد موت الكونت اهرنتال وربما تمكن من اهاجة الراي العام على ايطاليا فتنشب بين الدولتين الحرب ولا قدرة لمملكة فيكتور عمانوئيل على محاربة مملكتين في وقت واحد ورأى رجال السياسة الايطالية ان اتفاقهم مع روسيا خير واق لهم فاقدموا عليه لان جنود الروس الجرارة ترعب النمسا وتوقفها عند حد الكلام وتقي ايطاليا منها فقد اصبحت قوتها الجندية منهوكة القوى لارسالها العساكر الى طرابلس الغرب فقد اصبح عدد جنودها هناك ١٠٣ الاف والى الان لم تتمكن بهذه القوة من احتلال المراكز المهمة فان مرافىء زواره ومصروله وسلاتين لم تزل في يد الحامية العثمانية وكذلك واحات زمزور وهذه المراكز مهمة جدًا لانها واسطة للوصول الى الداخلية ومحطات عظيمة للقوافل التجارية واذا نوت ايطاليا احتلال تلك المواقع فهي تحتاج لاكثر من الجنود الموجودة الان في المغرب وعليه تصبح قوتها الجندية في بلادها لا تتجاوز مئتين الف وهذا العدد مع ما تدعوه الى حمل السلاح غير كاف للوقوف في وجه النمسا

اما روسيا فقد يمكنها محاربة اكثر من دولتين في آن واحد نظرًا لجنودها الجرارة فهي تتمكن من جمع ستة عشر مليون جندي واكثر ابان الحرب هذا اذا اخذت بالمئة عشرة من سكان البلاد الروسية واذا قال قائل ان الجنود يقتضيها المال للانفاق عليها فاننا نقول له ان المال الموجود الان في خزينة الدولة الروسية يبلغ ١٥٠٠ مليون ريال كما قرر في الاسبوع الماضي وزير الامبراطورية الاول في مجلس الدوما وقد زادت مداخل الدولة عن المصارفات اربعين في المئة فمالية روسيا الان تمكنها من خوض غمرات القتال بكل سهولة ولا بد لها من ذلك في القريب العاجل لان مساعي الدول لم تفلح مع تركيا وهي لا تقبل بالصلح ما لم تخرج ايطاليا من طرابلس الغرب وعلى اثر ذلك قرر مجلس الامة الايطالي اعطاء ثلاثة واربعين مليون ريال لوزارة الحربية لتنفق في سبيل القتال واطلقت روسيا لحليفتها الجديدة يدها في ضرب الثغور العثمانية وامرت اسطولها في البحر الاسود ان يكون على استعداد للحرب وهذا الاسطول مما لا يستهزأ به لان روسيا قد اضافت اليه عددًا وافرًا من المدرعات والطرادات والمدمرات التوربيدية والغواصات وكلها من الطرز الحديث وحصون الاستانة لا تقوى على ردعهاته والجندية العثمانية لا قدرة لها على حماية البلاد من الروس الذين

باتفاقهم مع ايطاليا سوف يستولون على مطمح آمالهم في الاستانة ويطردون الترك من اوربا حيث يعيدون سلاطين آل عثمان الى اسيا الصغرى

ومما قاله احد سفراء الدول الواقف على مجاري السياسة الحاضرة ان عرش آل عثمان سينتقل قريباً الى بغداد والمانيا والنمسا سوف لاتنالان نصيباً من هذه القسمة اما انكلترا وفرنسا فتقنعان بمصر وسوريا وقد تقرر الغاء تركيا من خارطة اوربا وسيتم ذلك قريباً

# شؤون عثمانية

**الاسطول الايطالي والاسطول الرومي**
**يحاصران الاستانة**

حمل البرق عن الاستانة بتاريخ اول امس ان اسطول ايطالي مؤلف من ٣٠ بارجة قد شوهد قرب جزيرة متلين في الارخبيل اليوناني وجزيرة تنادوس

اما اسطول بحر الاسود الرومي فهو ايضاً على بعد عشرة اميال من الاستانة وهذا ما يؤيد ما رويناه في مقالتنا الافتتاحية بان روسيا وايطاليا متفقتان على تركيا وقد احدث هذا الخبر خوفاً عظيماً في الاستانة

**سفير روسيا**

صادق الباب العالي على تعيين الموسيو جيار سفيراً للروس لديه

**محاولة اغتيال وزير الداخلية**

في نبأ عن عاصمة تركيا ان بعض الالبان حاولوا اغتيال وزير الداخلية اثناء تجوله في بلادهم فجرح اثنين من حرسه جراحاً بليغة

**العلماء يشجبون الاتحاديين**

قرر نادي العلماء في الاستانة ترك جمعية الاتحاد والترقي والانضمام الى حزب الائتلاف والحرية وسيكون لهذا الانضمام تاثير عظيم في الانتخاب المقبل وقد انتخب اشك عمر افندي رئيساً لنادي الاحرار في سلانيك الذي انضم اليه البلغار واليونان وسيرشح العلماء في سلانيك حافظ سليمان افندي وقد وعدهم الاحرار بمساعدتهم

**مصر تعلن استقلالها**

حمل البرق عن لندن ان مصر ستعلن استقلالها في الآن القريب وتنزع عنها سيادة جلالة السلطان وتضع نفسها تحت حماية انكلترا وقد قال كامل باشا ان هذا من نتائج ضعف الدولة العثمانية التي اوصلها الاتحاديون الى درجة عظيمة من الانحطاط الادبي والمادي والعسكري حتى انها لم تعد تعد في مصاف الدول العظمى

**الاسطول العثماني يستعد لمنازلة**
**البوارج الايطالية**

نقل البرق عن الاستانة انه صدرت اوامر وزارة البحرية للاسطول ان يستعد للقتال والنزال ومقابلة الاسطول الايطالي اما الخبيرون فيقولون ان تلك الطوافات التي من عهد ابينا آدم فهي غير قادرة على منازلة الاسطول الايطالي الذي كله من الطرز الحديث اما الاسطول الرومي فلم يزل على مقربة من البوسفور وهو على استعداد تام الامر الذي ارعب الباب العالي وحمله ان يبرق الى عاصمة الروس طالباً من القيصر ايقاف الحركات العسكرية على الحدود وحكومة الترك تسلم بما تروم روسيا على الحدود العجمية وتسترجع جنودها من اوروبا

# بيروت

**اطلاق القنابل في مرفأ بيروت**

فاجأتنا الحوادث صباح السبت بما هيج في صدورنا اشد لواعج الحزن والاسف وادمى منا القلوب

وذلك انه نحو الساعة السادسة ونصف ظهرت امام بيروت سفينتان حربيتان ايطاليتان وكانت وراءهما سفينة نقل كبيرة لبثت في عرض البحر بينما كانت الدارعتان تقتربان من الثغر

وعند الساعة السابعة بدأت المدرعتان باطلاق المدافع انذاراً وتهويلاً

وكان ان اولياء الامر انفذوا نحو الساعة الثامنة زورقاً جعل في مؤخرته العلم العثماني وفي مقدمته راية بيضاء توجه فيه الى الايطاليان احد ضباط البارجة عون الله كي يطلع على مرامهم · فاسلمه قائدهم نصاً مفاده انهم يطلبون ان تخرج من المرفأ البارجة عون الله والنسافة انقره وتستسلما وانه يجب ان يتم ذلك قبل الساعة التاسعة والا اطلقوا عليهما · فطلب من الاعداء ان يمهلوا مدة اطول ريثما تجري المخابرات البرقية مع الاستانة فابوا · فعاد الزورق الى المرفأ وبلغ الوالي واركان الحكومة ما كان

اما الدارعتان الايطاليتان فتوجهتا جهة نهر الكلب حيث وقفتا حتى الساعة التاسعة فاذ تاكد العدو ان البارجتين العثمانيتين تأبيان التسليم اخذ بقذف القذائف واطلق عليهما نحواً من خمسين قنبلة · فكانت القنابل عند سقوطها واصطدامها تنفجر فتطاير منها القطع والشظايا الى كل جهة حتى اماكن بعيدة في داخل المدينة · وقد اصابت عدداً عديداً من الذين كانوا بادىء الامر مجتمعين على رصيف المرفأ او في جواره فمنهم من قتل في الحال ومنهم من جرح جروحاً بالغة

وقد سقطت قنبلتان في محل الرمل بالقرب من المنتزه البلدي بلغ طول احداها ٧٢ سنتيمتراً وسقطت قنبلة في الجديدة من اعمال لبنان في حديقة الامير قبلان بلمع

وفي خلال اطلاق القنابل قابلت البارجة عون الله اعداءها بالمثل

ونحو الساعة العاشرة اقتربت احدى الدارعتين الايطاليتين من المرفأ ووقفت عند مدخله ومن هناك اطلقت طوربيلاً على البارجة عون الله وبعض قنابل فحصل فيها انفجار هائل وغرقت

ثم تباعدت سفينتا العدو وظلتا تتجولان في ظهر البحر حتى الساعة الواحدة ونصف بعد الظهر فعادتا ووقفت احداهما امام مدخل المرفأ واطلقت خمس قنابل على النسافة انقره التي كانت امام البنك العثماني فاغرقتها · ثم ارتد العدو ونحو الساعة الرابعة توارت الدارعتان عن الابصار

اما رجال البارجة عون الله والنسافة انقره فقد هلك معظمهم في مواقفهم حيث اظهروا بسالة الابطال وثبتوا امام افواه المدافع وبين نيران القذائف وفدوا بدمائهم شرف الامة والوطن

وقد وقع شيء من القنابل او قطعها على بعض الابنية قرب المرفأ فاحدثت فيها اضرارا متفاوتة وكان اكثر المباني تضرراً مستودع الكرك الجديد وبنك سلانيك والبنك العثماني ومحل الخواجات شقال ووكالة خليل افندي البدوي التي وجد فيها خمس قنابل احداها لم تنفجر · ولم تقدر خسائرها حتى الآن تقديراً مضبوطاً

هذا وقد ظن البعض من الاهالي ان العدو سينزل الى البر ليحتل المدينة فذهب منهم جم غفير الى مستودع الثكنة العسكرية واخذوا الاسلحة الموجودة فيه على قصد المقاومة وصاروا يتجولون باسلحتهم في شوارع المدينة · فزاد ذلك في خوف السكان واشتد رعبهم · فهرب الكثيرون الى جهات لبنان والبعض لجأوا الى المعاهد الكبرى في بيروت فقوبلوا هنا وهناك على اختلاف طوائفهم بكل حب واكرام

على ان والي الولاية بما ابداه من النشاط والحزم بل والتفاني لم يلبث ان سكن خواطر القوم وهدأ روعهم · فانه بث الجنود في كل اطراف المدينة واصدر الاوامر المشددة واخذ هو بنفسه يتجول في انحاء المدينة ويتفقد احوالها لازالة دواعي الخوف وردع الاشقياء

فلم يحدث ولله الحمد كل ما يخشى وقوعه من التعديات والجرائم على ان بعض الافراد هجموا على مخازن الكف الاحمر فكسروا ابوابها واخذوا ما وجدوه فيها من الاسلحة وشيئاً كثيراً من الاشياء الثمينة! كذلك اصر البعض على اخراج المسجونين فردهم الوالي واكد للمسجونين ان لا خطر عليهم · وحاول بعضهم التعرض للفتك باشخاص لا ذنب لهم · وسيجري ديوان الحرب العرفي تحقيق كل ما جرى وينزل اشد العقاب بكل من تعدى

وفي المساء كان السكون سائداً في الثغر وعند منتصف الليل وصل من دمشق الشام زهاء الف من الجند فوزعوا في انحاء المدينة واطرافها وصباح الاحد اعلنت الادارة العرفية بمقتضى الاحكام التي اثبتناها في هذا العدد

ومما بلغنا ان سبب اعلان الادارة العرفية هو هجوم فريق من الاهلين على دائرة الرديف واخذهم السلاح عنوة

وقد استتبت السكينة وعاد الامن الى نصابه وقد ارجع الاهالي كثيرا من الاسلحة التي كانوا اخذوها من مستودع الثكنة العسكرية

اما الذين ذهبوا ضحية هذه الفاجعة فيقدر عدد القتلى منهم حتى الآن بمئة وخمسين من العساكر البحريين والاهالي والغرباء ولم يزل كثيرون من المجاريح في المستشفيات بخطر الموت · وقد زار الوالي بعضهم هذا الصباح في المستشفى الافرنسي

هذا واننا نكرر شكرنا لحضرة الوالي والقومندان الموقع وقومندان الضابطة ومدير البوليس وسائر رجالهم لقيامهم يوم الحادثة بكل ما اقتضته الحال من الحزم والمحافظة على الامن وما تكبدوه من العناء والتعب سهرا على اموال العباد وارواحهم · وان ما اظهره والينا الهمام من من العزم والحكمة سيبقى ذكره دهرا طويلا مسطرا على صفحات القلوب

نسال الله ان يقي دولتنا كل شر ويبعد عن مواطنينا كوارث هذه الحرب الحاضرة ومخاوفها كما ازال عنا كثيرا من امثالها

**اعلان من ديوان الحرب العرفي في بيروت**

المادة ١ اعلنت الادارة العرفية في مدينة بيروت فقط اعتباراً من يوم الاحد المصادف للثاني عشر من شهر شباط الرومي على ما اذاعته الحكومة الملكية

المادة ٢ ممنوع منعاً قطعياً حمل الاهالي للاسلحة من اي نوع كانت اعتباراً من تاريخ هذا الاعلان وفقاً لقرار الادارة العرفية ويستثنى من ذلك الماذونون من جانب الحكومة بحمل السلاح

المادة ٣ ممنوع على جميع الاهالي التجول في الازقة والاسواق بعد نصف الليل اي بعد الساعة الثانية عشرة افرنجية

المادة ٤ الذين تضطرهم الحال الى الخروج من بيوتهم بعد نصف الليل لمعذرة مشروعة ينبغي عليهم ان يراجعوا اقرب مخفر للبوليس او الجندرمة ويوضحوا له معذرتهم المشروعة

المادة ٥ ممنوع حمل بواريد الصيد او الاشتغال بالصيد داخل مدينة بيروت مدة دوام الادارة العرفية ولو كان الانسان حاملا تذكرة صيد

المادة ٦ كل من كان عنده شيء من بواريد ماوزر ومرمياتها التي ذهب جم غفير من الاهالي الى مستودع الرديف واخذوها جبراً او كان عنده شيء من الاسلحة الممنوعة وكان هو موجوداً في بيروت ينبغي عليه ان يسلمه الى مستودع الرديف ويأخذ به علماً وخبرا لحد الساعة الحادية عشرة على الاكثر من مساء يوم الاثنين المصادف للثالث عشر من شهر شباط امـا الذين خرجوا من بيروت فينبغي عليهم ان يسلموا ما عندهم من الاسلحة المذكورة الى مستودع الرديف ويأخذوا به علما وخبرا لحد الساعة الحادية عشرة من يوم الاربعا المصادف للخامس من شهر شبـاط فاذا مضت هذه المدة المعينة وبقي عند الناس شيء من الاسلحة الاميرية والممنوعة بدون ان يسلموها الى مستودع الرديف يصبحون عرضة للجزاء الجديد

المادة ٧ الذين يشاهدون وقوع الجرائم ولا يخبرون عنها او يخفون ارباب الجنايات او يسهلون فرارهم والذين لا يحضرون ولا يسلمون الاشياء المغصوبة والمسروقة حالا الى الحكومة يجازون اشد الجزاء

في ١٢ شباط سنة ١٣٢٧

*****

اعلان ثانٍ من ديوان الحرب العرفي

وجدت بعض الاسلحة الماخوذة من مستودع الرديف مطروحة في الازقة وغيرها من المحلات بناء عليه ينبغي على كل انسان يرى شيئاً من هذه الاسلحة ان يخبر عنه للحـال اقرب مخفر والحكومة تقدر له عمله اقتضى اعلان الكيفية

رئيس ديوان الحرب العرفي

الميرالاي عمر نجمي

« البشير »

## آخر الاخبار

حمل البرق عن فينا ولندن ان الخوف من الحرب عظيم جداً وقد سقطت الاسعار في بورصات باريس ولندن وفينا وسان بطرسبورج و ينتظر ان تعلن روسيا الحرب على تركيا في اقرب آن ويبدأ القتال وذلك لاسباب العجم وكريت التي تود روسيـا ابتلاع الاولى وتركيا تود مقاسمتها والقيصر يلح على السلطان بالتنازل عن كريت لليونان والحكومة العثمانية لا تسلم بذلك

## اخبار محلية

رزق جناب الفاضل والتاجر المعتبر يوسف بك معوشي ابنة فنهنئه بها وبسلامة الوالدة المصونة

— عاد الى اطونا بنسلفانيا حيث مركز تجارته جناب الاديب الخواجا الياس بطرس وعقيلته المصونة


# بطل سولفرينو
# او
## العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال


# الخالدات

صدر الجزء الاول من مجلة الخالدات لصاحبها فؤاد افندي زريق شقيق صاحب هذه الجريدة وهي تحوي روايتان من روايات البوليس السري شائقتا الحوادث وقد تاخر صدور الجزء الاول الى الآن مع ان موعد صدوره كان في اول الشهر للاستعداد في المستقبل وهي من الآن وصاعداً ستصدر في اوقاتها اما بدل اشتراكها فهو ريالان وهو ثمن زهيد بالنسبة الى ما يجتنى منهـا من الفوائد ومن لا يدفع في العام ريالين ثمن لثلاثين رواية او اكثر يزين بها مكتبته فنحث الادباء وعشاق الروايات على اقتناء هذه المجلة التي هي الوحيدة من نوعها في الولايات المتحدة اما بدل الاشتراك فيرسل سلفاً على هذه النمرة

فؤاد انسطاس زريق

FRED A. ZRAICK

74 Greenwich Street, New York.

ارجوكم ان تعدوني مشتركا بمجلتكم الخالدات الى سنة ترون بدل الاشتراك طيه

الاسم

النمرة

البلد


لم يبق لدينا سوى بضعة نسخ من رواية الفتاة والشرطي التي اعجب بها قراء الجراب وقد اسقطنا سعرها من ٧٥ سنتاً الى نصف ريال فاغتنم الفرصة واقتني هذه الرواية الشائقة الغريبة الحوادث


## الصحة

مجلة طبية صحية علمية شهرية

منشئها ومديرها : يوسف بيرودي اجزاجي كيماوي

اذا شئت ان تكون محافظاً على صحتك وعارفاً بكافة الامراض التي نطرأ على جسمك وما هو سببها ودواؤهـا فاقرأ مجلة الصحة التي ستصدر في الوقت القريب لانها ستحوي من النصائح والوصفات الطبية والصحية المختلفة لكافة الامراض المعروفة حتى الان ما يغنيك عن حضور الطبيب يومياً

بدل اشتراك « الصحة » السنوي في الولايات المتحدة وسائر اقطار العالم ريالان اميركيان «عشرة فرنكات» وقد جعلنا البدل زهيدا جداً حتى يتيسر لكل انسان الحصول عليها متى اراد

لا نرسل المجلة الا لمن يدفع بدل الاشتراك مقدمـاً ان كان ذلك في الولايات المتحدة او في الخارج فاذا اردت الاشتراك بالصحة وهي مجلة شهري كبير نافع ارسل قيمة الاشتراك مع عنوانك الى هذا العنوان

AL-SAHHAT

53 Washington St. New York City


# اكبر واشهر واقدم

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا ثمروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والحرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.



— الشرتوست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندرو او تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,

35 Broadway New York City



الكل يهدون الى عملائهم في الاعياد المقبلة سيكارات برصون اما انت فماذا تهدي الى عميلك ؟

اذا اردت المحافظة على صحة صديقك فافخر هدية تهديها اليه السيكارات البرصونية وخصوصاً في هذه الايام



قم ساعياً نحو الكؤوس فانها تحيي النفوس وان شككت فجرب

واغنم اويقات المسرة واعتمد دموس بالعرق الذكي الطيب

فلديه من كل الخمور نفيسها ولذيذهـا فاختر لنفسك واطلب

واشرب هنيئاً انمـا حرم المنا من لم يرد صافي المدام ويشرب

اكبر معمل للعرق السوري في اميركا

لامين عبدالله دموس واولاده

اطلب الكنلوك عن جبا التمر ذادنا

في سان فرنسيسكو كاليفورنيا

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.

389 4th STREET SAN FRANCISCO, CAL.

# في سبيل الانسان

لو عقل الانسان — لو انصف هذا الحيوان الناطق لاقلع عن الحسد واتحد واعتبر اخاه انساناً مثله

لو راض انانيته — لو اعتدل في اطماعه واميالهُ لما سمعت المجتمع يئن انيناً تنفطر له السموات وتميد الارضون

لو نظر الى غايته التي يصبو اليها بعين الحكمة لعرف انها السعادة وانها لا تنيله وصالها حتى يكتفي بالماكل والملبس والحب والموسيق ومشاهدة جمال الطبيعة

ولكنه صنيعة موءثرات عمياء وعوائد منتنة واستبداد هائل — ومن كان صنيعة الضغط والعمى والاستبداد لا يكون الا مريضاً

النور ابلج يراه الذي جعل رائده العلم اما العميان فلا ينفعهم النور · بحث الفلاسفة في ادواء المجتمع وقالوا لنا هذا هو النور فاهتدوا به فلم نعبأ ببحثهم ونصحهم لاننا عبيد الجهل والظلم · ولو كنا احرار الوضعنا شريعة عادلة واعدنا الى الفقير حقه المغتصب وعبدنا الحب والموسيق وجمال الطبيعة

ولكنه صنيعة موءثرات عمياء وعوائد منتنة واستبداد هائل — ومن كان صنيعة الضغط والعمى والاستبداد لا يكون الا مريضاً

النور ابلج يراه الذي جعل رائده العلم اما العميان فلا ينفعهم النور يحث الفلاسفة في ادواء المجتمع وقالوا لنا هذا هو النور فاهتدوا به فلم نعبأ ببحثهم ونصحهم لاننا عبيد الجهل والظلم · ولو كنا احراراً لوضعنا شريعة عادلة واعدنا الى الفقير حقه المغتصب وعبدنا الحب والموسيق وجمال الطبيعة

يخضعون لتلك الاوهام ويخافون اولئك الطغام وهم يشقون انفسهم بايديهم · هم قدسوا الاوهام وهم شادوا للاغنياء قصوراً وللظالمين حصوناً — هكذا يفعل الجهل بابنائه وهكذا يفعل الجاهلون ·

الجاهل لا يسمع ولا يرى ولا يشعر فكيف يرى النور ينصح له المصلح فيزداد شراسة وجهلا

اين العدل — أين التعقل — أين الانفة ان يشقى العامل ليسعد الغني

لا نلوم الظالم بل نلوم الذين باستطاعتهم ان يمزقوه تمزيقاً ولا يفعلون

انت ذليل ايها العامل الفقير والذليل مريض لا يستحق الحياة مت فالموت ارأف بك من حياتك بل من نفسك الجاهلة الذليلة ·

يقول لك المتصوفون تحرر من رق عبودية الظالم فتستسلم للدين وتستأسر للجهل فهل اخطأ نيتش في حكمه عليك بالموت ؟

لم تقبل نصيحة الرحماء ولم ترض عن فلسفة نيتش — فماذا تريد ؟

تقول اريد العدل فمن هو ظالمك ؟ تجيب اولئك الحكام فمن يقوم بتنفيذ اوامرهم

انت الملوم — انت المجرم !!

انت الذي بنيت الاهرام والباستيل وهياكل الاصنام وسممت سقراط ورجمت بولس وقتلت غليلو وفتكت بعلي بن ابي طالب وخنقت مدحت باشا — فلماذا لا تلوم نفسك بل لماذا لا تخجل من جبنك وفلسفتك الباردة !

ماذا ينقصك ايها الجاهل ؟ لديك السلاح والمال واذا كنت لا تستطيع ادارة شوءونك بذاتك فاعتمد على هولاء المصلحين

لا ينقصك الا النور — لا ينقصك الا العلم وان تطلب العلم حتى تخف وطأة الجهل عليك وان تخف حتى تدوسها اقدام القرون الاتية

لك عقل ايها الانسان وفيك قوة تذلّ الراسيات وتستعبد الفضاء والماء فلماذا لا تسن شريعة تهديك الى السعادة التي هي ضالتك الوحيدة ؟

ارضك واسعة فلماذا دفنت نفسك في هذه القبور الشاهقة والهواء نقي فلماذا افسدته وحاجياتك تستطيع ان تنالها بدون هذا النزاع القبيح فلماذا لا تحب الراحة

ابطش بالمفسد ولا تظلم اخاك دافع عن العلوم الطبيعية واجعلها اساساً لشريعتك · ان سعادتك موجودة في الماكل والملبس والحب والموسيق والطبيعة والعدل ينيلك هذه الرغائب متى عملت به — ولكن اي عدل نعني ؟

نعني العدل الذي توءيده العلوم الطبيعية · وهي لا ترحم المفسدين ولا تشفق على المشعوذين · والمفسدون هم : الظالمون والمرضى الذين لا ينفعهم الطب ; والجاهلون الذين يامنون بالاوهام · والمشعوذون هم الجبناء المغررون

المجتمع فاسد لانه يجلّ الظالمين ويحترم الاوهام · فتى عمل بالعدل الذي توءيده العلوم الطبيعية بات سليما سعيدا

افراد استاثروا بالمال يحترمهم القضاة يدوسون على العدل باقدامهم ويقتلون عواطف العامل الفقير ظلماً وبخلا

وقوم زعموا انهم يخدمون الحق وما هم الا خدمة الوهم والدناءة يقولون للشعب اطيعوا حكامكم اكرموا روساءكم

يعيش الاغنياء والقضاة وخدمة الوهم على ظهور الشعب والشعب يئن من ظلمهم ولا يهتدي الى واسطة تحرره من هذه العبودية ·

الغني ينال سوءله من الحسان الناعمات ويلبس ما يشاء وياكل ما يشاء اما الفقير فانه لا يستحق الرحمة لانه كسلان وعدو الحق

والقضاة لا يستطيعون مخالفة الغني لانهم مفتقرون الى المال الذي ينيلهم ما يطلبون هم يحبون انفسهم اما الفقير فيشقى بجهله

ولو عقل القضاة لقالوا للشعب ولقادة الجيوش : صادروا الاغنياء فانهم سرقوا اموالكم واعتصموا بالعدل فانه مصدر السعادة التي تنشدونها

ولو عقل الشعب لفعل ذلك وطلب السعادة من الحب والموسيق وجمال الطبيعة

ان الصروح الشاهقة والهياكل المزخرفة والقلاع والبواخر الحربية والملابس التي تتعبون لاجلها لا تجعلكم سعداء · فاكتفوا منها بالضروري واطلبوا السعادة من الحب والموسيق وجمال الطبيعة

---

# بطل سولفرينو

# او

## العاشق الشجاع

ان بعدك عني هو اصعب لديَّ من تلك الدقيقة التي بها تختلج النفس لتخرج من الجسد ولكن اذا كان به ما يقرب او ان الراحة والسعادة فانا اصبر طائعة على حكم القضاء فهل لك ان تعدني بان اراك في القريب من الوقت

اين الملتقى

في قصرنا

قد يصعب عليَّ الاجتماع هنالك

وما هي الاسباب

لئلا اكون سبباً في تكدير سيدي المركيز والمركيزة ·

انهما يسران بزيارتك

ولكن ليس لمثل القصد الذي انا قاصده

ها الآن جرأني على مبادلتك الحب على امل ان اكون لك شريكة حياتك وها شقيقتكم بلانش اصدق شاهد

نعم انا شاهدة على صدق ما تقول

قالت بلانش وقد دخلت الغرفة بعد ان سمعت كل ما دار بين الحبيبين ابان خلوتهما اذ كانت تسترق الحديث وهي واقفة قرب الباب

ولكن ماذا يضر حبيبتي لو اجتمعت بي هنا قال شارل

اتمنى ذلك لو كنت اعلم الوقت الذي يمكنني فيه وجودكم في المنزل

انها نعم الحجة

هل تعدني بزيارة

عند سنوح الفرصة

سر اذاً بامن الله مصحوبا وانا اسأل العناية الالهية ان توفق مساعيكم وتكلل اعمالكم بالفوز

اشكرك يا عزيزتي واستودعك الله الان · قال هذا شارل وخرج تاركاً حبيبته وشقيقته لوحدهما فقالت بلانش لقد سرني ابداء حبه لك

انني الى الان غير امينة على وعده

لا تسيئي الظن يا فوانتين فانه يتعبدك

❊ الفصل الثامن والثلاثون ❊

« البرنس الرئيس »

بعد ان خرج شارل من منزلة سار الى منزل الجنرال بيات فاستقبله بكل ترحاب وقال : يسرني الاجتماع ببطل فرنسا

اشكركم يا سيدي وقد جئت لاحادثكم بامور هامة

هات الحديث ايها الكولونل

ما العمل مع البرنس الان

واي برنس تعني

شارل لويس نابوليون

اظنه اصبح الان يقنع بالحضور بعد ان قررت اللجنة المعينة من طرف مجلس النواب بان الحزب البونابرتي لا دخل له قط في ثورة الاربعة الايام

وهل قررت ذلك

اجل يا عزيزي وقد اعادت المقاطعات التي انتخبته سابقاً انتخابه ثانية

وهل يقبل بالنيابة

نعم اذ هي السبيل الى رئاسة الجمهورية وهذه آخر درجة من سلم العرش

ولكن على ما اخبرني الدوق دي برسني ان البرنس قد رفض ثانية

ولكنه كتب اليَّ يعدني انه سيكون قريباً في باريس

يلوح لي ان زمن الانقلاب قد حان يا سيدي الجنرال

لا يا عزيزي شارل

لماذا لا نهدم كل حكومة ونشيد الامبراطورية

خوفاً من ثورة اهلية

انا اضمن لكم العاصمة فاخمد كل هياج يحدث هنا

ولكن من يضمن لنا بقية المدن

افيقوا · اسرعوا الخطى الى السعادة كفاكم سباتاً · طالعوا الكتب المفيدة فكروا ستروا شريعة تنيلكم السعادة وحافظوا عليها بايديكم من الحكمة والقوة

مساحة البلاد الصينية اربع ملايين وثلاثمائة الف ميل مربع

٩٠ في المئة من معدن البلاتين الموجود في العالم تصدره معادن روسيا

غالباً تكون يد الرجل اطول من يد المراة بانش وثلاثة ارباع الانش


| المحل الرئيسي | محل شيكاكو | محل فرنسا |
| --- | --- | --- |
| 90 Washington St. New York CITY | 440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL. | Craponne FRANCE |

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.
MAIN OFFICE
90 Washington St. NEW YORK CITY



رواية

الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من ادارة هذه الجريدة

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجملة بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنتاً الصحن على الوجهين وما فوق · اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات · الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا ولشركة الجرامافون

ابرهيم يوسف مقصود

A. J. MACKSOUD
80 Greenwich St., N. Y. City.

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جملتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS
95 Washington St., New York City.
Telephone 3448 Rector.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ليس · خروجه شغل السناره · قمصان شغل الابره · ركايات شغل المكرك · بدلات ووست برنسس · بدلات ووست امبرودري · ستكروزا هندية اسلية · بودرا بروسيانية · كافة انواع السمانة السورية · هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة ودیع رزق الله

W. RIZCALLAH
17 Rector Street, New York City.


الا يوجد فيها من يضمن لنا ذلك

لو كان لنا عشرة نظيرك لكانت الامبراطورية الان مستقرة في فرنسا

اشكركم يا سيدي على هذا الاطراء فمتى يكون البرنس هنا في الان القريب

اريد ان اقيم رجالي على المحافظة عليه

هذا ما قرره الحزب الامبراطوري

اشكر ثقتكم بي ولا يثقل على سيدي اذا زدت عليه سوءالاً واحداً

سل ما تريد يا شارل فانني رهين اشارتكم

هل يكون البرنس هنا في الاسبوع القادم

هذا ما يظهر لي من كتابه وقد باخذني العجب من امتناعكم عن حضور جلسات الحزب

ان تجنبي ليس عن ملل بل لانني اعتقد ان ابتعادي عن كل مداخلة يفيد الحزب اذ انني اكون غير مشتبه بي واخدمكم باخلاص

ولكن نريد ان تكون مطلعاً على كل ما نقرره

يصل لي ذلك بارقاته

حسناً اذاً

استودعكم الله الان وارجوكم تبليغ اخواني انني رهين اوامرهم اشكركم بالنيابة عنهم

مضى الشهر والثاني جرت في اثنائهما حوادث كثيرة اهمها البحث في كيفية انتخاب رئيس للجمهورية فقال بعض النواب يجب ان ينتخب الرئيس من مجلس الامة اما لامارتين فقد عارض ذلك اشد المعارضة وقال يجب ان ينتخب الرئيس بصوت الشعب العمومي

وجاء البرنس الى باريس واخذ مركزاً بين النواب وكان مطمح انظار الجميع ولخوف النواب منه اقترح بعضهم ان لا يرشح للرئاسة او نيابة الرئاسة احد من افراد الاسر التي ملكت في فرنسا

وعلم انصار الامير انه هو المقصود فقامت قيامتهم واعترضوا على هذا الاقتراح وجرت مواقع كثيرة بين النواب

وفي صبيحة يوم وقف الجنرال كليان طوماس قائد الحرس الوطني على المنبر وحمل على شارل لويس نابوليون حملة شعواء واذ رد عليه نابوليون بونابرت ابن جيروم قامت في المجلس ضجة عظيمة ومس قائد الحرس الوطني بشرف الاسرة البونابرتية فكاد يوءدي الامر الى ما لا تحمد عقباه

واتضح لبعض النواب ان الجنرال ما حمل تلك الحملة الشعواء على الامير الا وهو يقصد ان يثير بصدره الحماس فيطالبه الى البراز وهو يحسن ضرب السيف فيتغلب على خصمه

وما شاع الخبر في باريس حتى دوت له المدينة وقام انصار الامير وقعدوا وعول شارل على ان يطلب الجنرال للبراز فمنعه القبطان اولفيه والدوق دي برسيني والكونت دي مورنيه لئلا يكون الجنرال مثيراً للخواطر على الحزب الامبراطوري

وفي اليوم التالي دخل المجلس البرنس لويس نابوليون والقى خطبة عرض بها بالجنرال طوماس دون ان يذكر اسمه وفي آخر خطابه قال — انهم يحربون ان يجبروني على الكلام في الوقت الذي يجب ان ابقى به ساكتاً ولكنهم مهما جربوا فهم لا يقدرون على اجباري ان اتكلم حين اود ان اظل ساكتاً

وعين اليوم العاشر من شهر تشرين الثاني موعداً لانتخاب الرئيس وقد انقسمت الاحزاب الى فرق عديدة وكذلك الحزب المعتدل فرأس القسم الاول منه لامارتين والثاني الجنرال كافينياك والثالث البرنس لويس نابوليون واخذت الاحزاب تسعى لنيل النصر واحراز الفوز والذين رشحوا لرئاسة الجمهورية هم — لويس نابوليون · الجنرال كافينياك · ليدرو رولين · راسبال · لامارتين الجنرال شنغاريه · ووزع الامير منشوراً اوضح فيه نواياه نحو العباد والبلاد اذا انتخب رئيساً وكان الشعب لم ينس بعد نابوليون الاول الذي كلل هام فرنسا بتاج المجد والفخار وتيمناً باسم ذلك الرجل العظيم اظهرت اكثر الامة ميلاً لانتخاب ابن شقيقه حتى اذا جاء يوم الانتخاب اخذوا في القرى والمدن الصغيرة يسيرون الى اماكن التصويت وامامهم البيارق والموسيقى وهم يهتفون ليحيَ نابوليون

وقد تواردت الانباء على باريس من كل من مدن فرنسا وهي تشير على ان الفوز سيكون في جانب الامير فسر لذلك الحزب الامبراطوري سروراً لا يوصف وعلا الهتاف في شوارع العاصمة

### ❋ الحكم العرفي في بيروت ❋

— بيان رسمي —

اولاً · قد اعلنت الادارة العرفية اعتباراً من هذا اليوم في مدينة بيروت وحدودها من البر حدود جبل لبنان ومن جهة البحر ساحل بيروت

ثانياً · بموجب المادة الثالثة من قرار الادارة العرفية جميع وظائف مأموري الملكية المتعلقة بمحافظة الامن والانضباط قد احيلت الى الحكومة العسكرية

ثالثاً · بموجب المادة الرابعة من القرار المذكور جميع الذين يتجاسرون على ايقاع الجنايات والجنح المخلة بالامنية الداخلية والخارجية وكل من له دخل معهم مهما كانت صفتهم وحيثيتهم تجري محاكمتهم بحضور ديوان عرفي

رابعاً · الحكومة العسكرية مأذونة لتحري منازل من تريد من الاشخاص ليلاً ونهاراً ومأذونة بطرد وتبعيد الاشخاص المشبوهين وارباب السوابق لمحل آخر ومأذونة بجمع الاسلحة والجبخانة من الاهالي ومأذونة بتعطيل الجرائد التي توجب تحديش الاذهان ومأذونة بمنع جميع الجمعيات

خامساً · الادارة العرفية لها صلاحية بمحاكمة الذين لهم دخل بالاحوال التي اوجبت اعلان الادارة العرفية ولو كانوا مقيمين في محل غير الموقع الذي اعلنت به الادارة العرفية والحاصل جميع احكام قرار الادارة العرفية والمواد المذيلة به سيجري تطبيقها حرفياً اعتباراً من تاريخه وقد اذعنا ذلك ليحيط الجميع به علماً

بيروت في ١٢ شباط سنة ١٣٢٧

*****

### ❋ مديرية زغرتا ❋

صدر الامر المتصرفي بفصل قبلان بك فرنجيه مدير زغرتا وعين وكيلاً للمديرية اليوزباشي الشيخ محمود حبيش المعروف بالحزم والاقدام ·

(البشير)

---

اول استعمال الزيت للانارة كان على عهد ابي الآباء ابرهيم اي قبل المسيح بالف وتسعمائة وواحد وعشرين سنة

---


اطلب كل ما يلزمك السمانة السورية الفاخرة من محل

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY
114--Atlantic Ave.,
Brooklyn, New York

---

## اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن · فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

## أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

---

محل

جرجي صبا وتقولا دبس وشركاهم

### للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كيفما كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
97 Washington Street New York City

---

## العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري ( السفليس ) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسواها الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى الحكومة العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكوره اعلاه سفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخامرهم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ... سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا يتمم كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن التي همه على الله فلا يرده والسلام

❋ خليل داود القسيس ❋

K. DAVID
100 Wall St. Worcester Mass.

---

## ملكه نفش

قابلة وطبية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بنجاح ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او المدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M, NAFASH
120 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

---

## البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه · كمونا حرير وقصن · كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات · الخرج الارلندي وقبات ومداليات · شرت ويست لنن ارلندي دروون وورك من جميع الرسمات والقياسات · سكارفات مصرية وسكارفات حرير ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة · حرامات صوف وحرير وكيلت مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

## رشيد حبوش

R. HABOUSH & Co.
101 Washington St. N. Y. City

# بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجولري والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسهو عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسهو عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبرونتسو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريون منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضرورياً وبعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفاً خالياً من الزيجة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر وسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل ننشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحداً خصوصياً لهم لشهر ايلول كله لم يقدم بمثله من مدة طويلة · وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لتتأكدوا حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما نقدم وهذا عنواننا

سعاده اخوان

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City.

# وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العيادة — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه

نمرة ٣٣٥ شارع ستيت بروكلن — نيويورك

385 State St., Brooklyn N. Y.

# الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٩ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

ملوك اخوان

افتتح جناب الافاضل الافندية ملوك اخوان من كبار تجارنا في الثغر محلاً جديداً في مونتريال كندا للبضائع الرائجة التي تعود بالارباح الطائلة على من يتعامل بها مثل الكاوني والفيله والمديرا وخلاف ذلك من البضائع المتقنة والرسمات الجميلة والاشكال العديدة التي يستجلبونها كل اسبوع من معاملهم في اوربا ولا يجاريهم في رخص اسعارها اي محل تجاري اخر وهذه نمرة محلاتهم

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

80 Greenwich St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

اطلب من ادارة هذه الجريدة رواية حسناء سالونيك ثمنها ريال للمشتركين ولغيرهم ريال ونصف

# مستودع الايرش لايس

احسن اجناس الايرش لايس من قبات وبولكات وباليرد والشرشف وست المطرز بجميع انواعه تجدها في محل

# الياس عطاالله

ELIAS ATALLA

72 Trinity Place New York City

كذلك السمانة السورية الفاخرة بالجملة

الطريقة القدسية او اجتهاد في الدوبيا وطريقة جديدة للقيودات المزدوجة ثمنها نصف ريال خالصة اجرة البريد

يباع انواع الشربيت وخصوصاً شربيت فولارد من جميع الالوان

بدلات مطرزة مشكلة وقماشات منوعة. وهذا عنوان المحل مماري اخوان

Mamary Bros. 130 Liberty St. New York

اطلب من ادارة هذه الجريدة كل ما يلزمك من كتب ومطبوعات

## رواية
## الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة وثمنها ٧٥ سنتاً

# السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الوفير واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة اتخذت محلاً ليم لجيد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعددت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية بطلباتك

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

## الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

مارکة مسجلة — (TRADE MARK) مارکة مسجلة

# محل
# عبده عبد النور

هو المحل الوحيد في الولايات المتحدة الذي يصطنع بذاته في معمله الخصوصي في باريز

THE LATESET NOVELTIES

من ملبوسات نسائية كفساطين ، وستات « واندروير » وكيمونات وخراطات "Peticoats" امبرودري وماديرا تطريز يد مع كل المستبدعات الباريزية تجدها عنده وحده قبل ان تراها في المحال الاميركية الشهيرة برسمات مختلفة متعددة وباسعار متهاودة تحير العقول · هذا فضلاً عن اصناف الكلوني والفلورنتين والفيله والرشين والايرش وجميع اصناف اللبس التي لا تقل عن الخمسين رسمة فقد تفرّد وحده بها اذ بضاعته هي الاصلية ولا يمكن لاحد ان يضاهيه باسعارها لانها مصطنعة في معامله الخاصة في اوربا

فان كنت ممن يتعامل مع محله ففي كل اسبوع تجد شيئاً جديداً · وان كان لم يسبق لك معاملة معه فجرّب طلبية مساطر تصير عميلاً مستديماً نظراً لجودة البضاعة وحسن المعاملة لاحظ ماركته المسجلة التي تراها على كل قطعة من بضائعه واحذر الغش والتقليد وزر او اطلب

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

## الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتيل وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرّف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

35 Washington Street — New York City

١٤–١٢–٠٦

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي :— الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك والتخيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية ✽ فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا

وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري عن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

فتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء وكذلك يوم الاحد

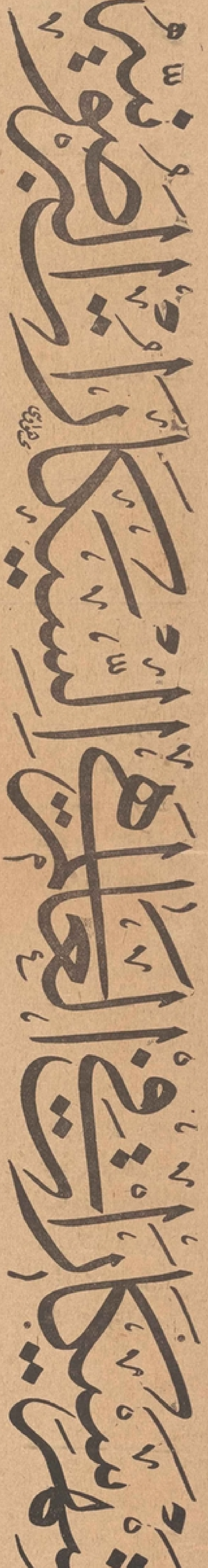
SAUL BIRNS

117 2nd Ave. Cor. 7th St., New York

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٣٨ شارع ستايت بروكلن

نمرة التلفون ٣٢٥٢ دبليو ماين

138 State st. Brooklyn New York — TEL. 3252 W MAIN



A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه


طبع في مطبعة الجراب